

# SLOVENSKÁ REPUBLIKA

Letecká informačná služba

# SLOVAK REPUBLIC

Aeronautical Information Services

LETOVÉ PREVÁDZKOVÉ SLUŽBY SLOVENSKEJ REPUBLIKY, štátny podnik

Letecká informačná služba Slovenskej republiky

Ivanská cesta 93

823 07 Bratislava

Slovak Republic

**AIC**

**A 5/17**

21 DEC 2017

TEL : + 421/2/48 57 26 10  
: + 421/2/48 57 26 30  
FAX : + 421/2/48 57 26 15  
AFTN : LZIBYNYX  
e-mail : aim@ips.sk

**AIC A 5/17 - Zmena termínov prechodu z kanálového rastra 25 kHz na 8,33 kHz pre VHF hlasovú komunikáciu v civilnom leteckom pásme 118 – 137 MHz pri letoch pod hladinou FL 195 vo FIR BRATISLAVA podľa vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) č. 1079/2012**

## 1. Úvod

Tento letecký obežník obsahuje zmenu časového plánu prechodu na nový kanálový raster, v súlade s vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) č. 1079/2012, zo 16. novembra 2012, ktorým sa ustanovujú požiadavky na kanálový rozstup pri hlasovej komunikácii pre jednotný európsky vzdušný priestor.

Tento plán bol spracovaný z dôvodu informovanosti používateľov vzdušného priestoru, zaistenia bezpečnosti a plynulého prechodu na rozstup 8,33 kHz. V zmysle leteckého predpisu L 15 musia byť zmeny frekvencie publikované v AIP SR. Plán obsahuje registrované frekvencie pre Slovenskú republiku k 15. novembru 2017 a stanovené termíny prechodu sú termíny účinnosti v súlade s cyklom AIRAC. Nové stanovené termíny sú tieto:

**29. 03. 2018, 26. 04. 2018, 08. 11. 2018,  
06. 12. 2018, 25. 04. 2019.**

Podľa vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) č. 1079/2012 zmena sa nebude týkať týchto frekvencií:

- 121,500 MHz tiesňová frekvencia,
- 123,100 MHz pátranie a záchrana,
- frekvencie s posunutou nosnou,
- frekvencie určené pre VDL (VHF DataLink),
- frekvencie určené pre ACARS (systém adresovania a hlásenia leteckých komunikácií).

Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 1079/2012 zároveň umožňuje výnimku pre obsluhu štátnych lietadiel.

**AIC A 5/17 - Change of the dates of transitions from channel raster 25 kHz to 8,33 kHz for VHF voice communication in civil aviation band 118 - 137 MHz for flights under the FL 195 in BRATISLAVA FIR in compliance with the Commission Implementing Regulation (EU) No 1079/2012**

## 1. Introduction

This aeronautical circular includes changed time schedule for transition to a new channel raster, in compliance with the Commission Implementing Regulation (EU) No 1079/2012 of 16 November 2012 laying down requirements for voice channels spacing for the single European sky.

This schedule has been prepared to inform airspace users, to ensure safety and smooth transition to the spacing 8.33 kHz. According to the ICAO Annex 15, the frequency changes shall be published in AIP S. R. The plan includes registered frequencies for Slovak Republic as per November 15, 2017 and the specified transition dates are the effective dates in compliance with the AIRAC cycle. The new established dates are as follows:

**29. 03. 2018, 26. 04. 2018, 08. 11. 2018,  
06. 12. 2018, 25. 04. 2019.**

According to the Commission Implementing Regulation (EU) No 1079/2012 the change will not apply for the following frequencies:

- 121,500 MHz emergency frequency,
- 123,100 MHz search and rescue,
- frequency offset carrier,
- frequencies determined for VDL (VHF DataLink),
- frequencies determined for ACARS (Aircraft Communications Addressing and Reporting System).

At the same time, the Commission Implementing Regulation (EU) No 1079/2012 allows an exception for State aircraft arrangement.

## 2. Dátumy prechodu na nový kanálový raster

## 2. Dates of transition to new channel raster

## 2.1 Dátum prechodu 29. 03. 2018

## 2.1 Transition date 29. 03. 2018

Lokalita/Location	Volací znak/ Callsign	FREQ (MHz) Rozstup/ Spacing 25 kHz	FREQ (MHz) Rozstup/ Spacing 8,33 kHz
NITRA	-	118,250	118,255
POPRAD/TATRY	-	119,425	119,430
PRIEVIDZA	-	122,150	122,155
BOJNA	-	128,750	128,755
PIESTANY	-	129,175	129,180
ZVOLEN	-	136,150	136,155
MALACKY	-	121,575	121,580
MALACKY	-	121,775	121,780
ZVOLEN	-	126,925	126,930
BRATISLAVA/IVANKA	-	128,200	128,205
SLIAC	-	132,975	132,980
BRATISLAVA ACC	-	120,475	120,480
BRATISLAVA	-	123,825	123,830
BRATISLAVA	-	125,700	125,705
NATIONAL AERODROMES	-	121,825	121,830
SLIAC	-	132,750	132,755
SLIAC	-	127,175	127,180
NATIONAL AERODROMES	-	135,000	135,005
TRENCIN	-	120,175	120,180
SLIAC	SLIAČ VEŽA SLIAČ TOWER	122,900	122,905
SLIAC	SLIAČ APPROACH/RADAR	119,150	119,155
SLIAC	SLIAČ APPROACH/RADAR	121,300	121,305
SLIAC	-	121,700	121,705
PRESOV	-	127,675	127,680
NATIONAL AERODROMES	-	127,525	127,530

## 2.2 Dátum prechodu 26. 04. 2018

## 2.2 Transition date 26. 04. 2018

Lokalita/Location	Volací znak/ Callsign	FREQ (MHz) Rozstup/ Spacing 25 kHz	FREQ (MHz) Rozstup/ Spacing 8,33 kHz
NATIONAL AERODROMES	-	131,125	131,130
POPRAD/TATRY	-	136,000	136,005

Lokalita/Location	Volací znak/ Callsign	FREQ (MHz) Rozstup/ Spacing 25 kHz	FREQ (MHz) Rozstup/ Spacing 8,33 kHz
NATIONAL AERODROMES	NOVÉ ZÁMKY PREVÁDZKA NOVÉ ZÁMKY TRAFFIC PRIEVIDZA PREVÁDZKA PRIEVIDZA TRAFFIC LUČENEC PREVÁDZKA LUČENEC TRAFFIC RAŽŇANY PREVÁDZKA RAŽŇANY TRAFFIC KAMENICA NAD CIROCHOU PREVÁDZKA KAMENICA NAD CIROCHOU TRAFFIC HOLÍČ PREVÁDZKA HOLÍČ TRAFFIC ŽILINA PREVÁDZKA ŽILINA TRAFFIC PIEŠŤANY PREVÁDZKA PIEŠŤANY TRAFFIC	122,600	122,605
NATIONAL AERODROMES	POPRAD-TATRY PREVÁDZKA POPRAD-TATRY TRAFFIC KRÁĽOVÁ PREVÁDZKA KRÁĽOVÁ TRAFFIC	122,700	122,705
NATIONAL AERODROMES	-	123,350	123,355
NATIONAL AERODROMES	-	123,375	123,380
NATIONAL AERODROMES	NITRA PREVÁDZKA NITRA TRAFFIC JASNA PREVÁDZKA JASNA TRAFFIC SVIDNÍK PREVÁDZKA SVIDNÍK TRAFFIC	123,400	123,405
NATIONAL AERODROMES	-	123,475	123,480
NATIONAL AERODROMES	BOLERÁZ PREVÁDZKA BOLERÁZ TRAFFIC DUBNICA PREVÁDZKA DUBNICA TRAFFIC PARTIZÁNSKE PREVÁDZKA PARTIZÁNSKE TRAFFIC RUŽOMBEROK PREVÁDZKA RUŽOMBEROK TRAFFIC SPIŠSKÁ NOVÁ VES PREVÁDZKA SPIŠSKÁ NOVÁ VES TRAFFIC	123,500	123,505
NATIONAL AERODROMES	-	122,500	122,505
NATIONAL AERODROMES	ŠURANY PREVÁDZKA ŠURANY TRAFFIC	123,550	123,555
NATIONAL AERODROMES	DUBOVÁ PREVÁDZKA DUBOVÁ TRAFFIC OČOVÁ PREVÁDZKA OČOVÁ TRAFFIC MARTIN PREVÁDZKA MARTIN TRAFFIC SENICA PREVÁDZKA SENICA TRAFFIC TRENČÍN PREVÁDZKA TRENČÍN TRAFFIC	123,600	123,605

## 2.3 Dátum prechodu 08. 11. 2018

## 2.3 Transition date 08. 11. 2018

Lokalita/Location	Volací znak/ Callsign	FREQ (MHz) Rozstup/ Spacing 25 kHz	FREQ (MHz) Rozstup/ Spacing 8,33 kHz
ZILINA	-	120,075	120,080
POPRAD/TATRY	-	123,725	123,730
BRATISLAVA/IVANKA	-	131,650	131,655
PIESTANY	-	131,850	131,855
POPRAD/TATRY	-	131,850	131,855
BRATISLAVA/IVANKA	-	131,850	131,855
KOSICE	-	131,850	131,855
SLIAC	-	131,850	131,855

## 2.4 Dátum prechodu 06. 12. 2018

## 2.4 Transition date 06. 12. 2018

Lokalita/Location	Volací znak/ Callsign	FREQ (MHz) Rozstup/ Spacing 25 kHz	FREQ (MHz) Rozstup/ Spacing 8,33 kHz
BRATISLAVA/IVANKA	ATIS ŠTEFÁNIK DEPARTURE	133,875	133,880
BRATISLAVA/IVANKA	ATIS ŠTEFÁNIK ARRIVAL	128,650	128,655
KOSICE	-	121,700	121,705
KOSICE	KOŠICE ATIS	133,725	133,730
ZILINA	-	121,700	121,705
POPRAD/TATRY	-	121,700	121,705
PIESTANY	-	121,700	121,705
POPRAD/TATRY	POPRAD TATRY ATIS	133,125	133,130

## 2.5 Dátum prechodu 25. 04. 2019

## 2.5 Transition date 25. 04. 2019

Lokalita/Location	Volací znak/ Callsign	FREQ (MHz) Rozstup/ Spacing 25 kHz	FREQ (MHz) Rozstup/ Spacing 8,33 kHz
BRATISLAVA/IVANKA	ŠTEFÁNIK GROUND	121,700	121,705
BRATISLAVA/IVANKA	ŠTEFÁNIK GROUND	120,900	120,905

## 3. Frekvencie, ktoré zostávajú s rozstupom 25 kHz (posunutá nosná, DataLink, obsluha štátnych lietadiel, ACARS)

## 3. Frequencies remaining within channel spacing 25 kHz (frequency offset carrier, DataLink, State aircraft arrangement, ACARS)

Lokalita/Location	Volací znak/ Callsign	FREQ (MHz)
KOSICE	KOŠICE APPROACH/RADAR	129,350
KOSICE	KOŠICE VEŽA KOŠICE TOWER	118,900
KOSICE	KOŠICE APPROACH/RADAR	119,850
KOSICE	KOŠICE VEŽA KOŠICE TOWER	120,400
BRATISLAVA	ŠTEFÁNIK RADAR	118,975
BRATISLAVA	ŠTEFÁNIK RADAR	134,925

Lokalita/Location	Volací znak/ Callsign	FREQ (MHz)
BRATISLAVA/IVANKA	ŠTEFÁNIK VEŽA ŠTEFÁNIK TOWER	118,300
BRATISLAVA/IVANKA	ŠTEFÁNIK VEŽA ŠTEFÁNIK TOWER	118,700
POPRAD/TATRY	TATRY VEŽA TATRY TOWER	121,350
POPRAD/TATRY	TATRY VEŽA TATRY TOWER	118,625
POPRAD/TATRY	TATRY VEŽA TATRY TOWER	118,950
ZILINA	ŽILINA VEŽA ŽILINA TOWER	124,150
ZILINA	ŽILINA TOWER	118,400
PIESTANY	PIEŠŤANY VEŽA PIEŠŤANY TOWER	118,450
PIESTANY	PIEŠŤANY VEŽA PIEŠŤANY TOWER	118,575
BRATISLAVA ACC	-	130,050
BRATISLAVA ACC	-	131,325
BRATISLAVA ACC	BRATISLAVA RADAR	129,275
BRATISLAVA ACC	BRATISLAVA RADAR	127,425
BRATISLAVA ACC	BRATISLAVA RADAR	126,475
BRATISLAVA ACC	BRATISLAVA RADAR	134,475
BRATISLAVA ACC	BRATISLAVA VOLMET	126,200
BRATISLAVA ACC	BRATISLAVA INFORMATION	124,300
NATIONAL AERODROMES	BRATISLAVA RADAR	125,000
NATIONAL AERODROMES	BRATISLAVA RADAR	124,000
KOSICE	-	131,725
KOSICE	-	136,975
BRATISLAVA/IVANKA	-	131,825
NATIONAL AERODROMES	-	123,300
NATIONAL AERODROMES	MALACKY VEŽA MALACKY TOWER MALACKY RADAR	120,750
MALACKY	-	127,050
PRESOV	PREŠOV VEŽA PREŠOV TOWER	135,500
NATIONAL AERODROMES	MALACKY VEŽA MALACKY TOWER MALACKY RADAR	129,575
NATIONAL AERODROMES	-	132,250
NATIONAL AERODROMES	PREŠOV RADAR	134,325
BRATISLAVA/IVANKA	-	131,950
NATIONAL AERODROMES	-	121,125
HUMENNE	-	126,575
MALACKY	MALACKY PRESNÝ MALACKY PRECISION	136,250
NATIONAL AERODROMES	-	122,475
NATIONAL AERODROMES	-	122,100

#### 4. Technické požiadavky

Kanálový rozstup na oboch koncoch komunikačného kanálu (vysielač – prijímač) musí byť rovnaký 8,33 – 8,33 kHz alebo 25 – 25 kHz, t. j. obe stanice, ktoré spolu komunikujú, palubná (lietadlová) a pozemná (letecká), musia mať rovnaký kanálový rozstup. Je zakázané komunikovať s rozdielnym kanálovým rozstupom.

Technické požiadavky lietadlovej a leteckej stanice musia zodpovedať predpisu ICAO Annex 10, Vol. III, Chapter 2, Part II a zodpovedajúcej špecifikácii EUROCAE.

Každý používateľ leteckej frekvencie je povinný vykonať zmenu (nastaviť raster 8,33 kHz) na rádiovom zariadení v 00 hodín UTC, podľa dátumu účinnosti AIRAC, publikovanom v AIP SR.

Každý používateľ leteckej frekvencie je povinný požiadať Úrad pre reguláciu elektronických komunikácií a poštových služieb, Továrenská 7, P. O. Box 40, 828 55 Bratislava 24 o vydanie resp. zmenu individuálneho povolenia k používaniu frekvencií leteckej pohyblivej služby a prevádzkovaniu rádiového zariadenia v leteckom pásme od 117,975 MHz do 137 MHz. Toto sa nevzťahuje na prevádzkovateľov osobitných sietí.

Prípadné požiadavky alebo pripomienky, ako reakciu na tento AIC, adresujte na:

Dopravný úrad, Divízia civilného letectva,  
Letisko M. R. Štefánika,  
823 05 Bratislava

TEL: 02/48 77 75 46

e-mail: [navigacia@nsat.sk](mailto:navigacia@nsat.sk)

Zrušte AIC A 6/16.

#### 4. Technical requirements

Channel spacing on both ends of the communication channel (transmitter – receiver) shall be the same 8,33 – 8,33 kHz or 25 – 25 kHz, i. e. both stations, which communicate, airborne (aircraft) and ground (aeronautical) shall have the same channel spacing. It is forbidden to communicate with different channel spacing.

Technical requirements of the aircraft and aeronautical stations shall correspond with Annex 10/III, Chapter 2, Part II and relevant specification EUROCAE.

Every aeronautical frequency user shall be obliged to perform a change (to set raster 8.33 kHz) on radio equipment at 00 UTC, according to AIRAC effective date, published in AIP S. R.

Every aeronautical frequency user shall be obliged to apply for issue or change of individual permission for aeronautical mobile service frequencies utilization and radio operation in aviation band from 117,975 MHz to 137 MHz at the Regulatory Authority for Electronic Communications and postal Services, Továrenská 7, P. O. Box 40, 828 55 Bratislava 24. This is not obliged to the special network operators.

Potential requirements or comments, such as a response to this AIC, may be addressed to:

Transport Authority, Civil Aviation Division,  
M. R. Štefánik Airport,  
823 05 Bratislava,  
Slovak Republic

TEL: +421/2/48 77 75 46

e-mail: [navigacia@nsat.sk](mailto:navigacia@nsat.sk)

Cancel AIC A 6/16.

- KONIEC -

- END -